

??????? C-504/10

Tanoarch s.r.o.

????

Daťové riaditeľstvo Slovenskej republiky

(?????? ??? Najvyšší súd Slovenskej republiky
??? ??? ?????? ?????????????? ??????????)

«?????????? – ??? – ?????????? ?????????? – ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????????
??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????????
??? ?????????? ??? ?????? ??? – ?????????????? ??????????»

????????? ??? ??????????

1. ?????????????? ??????????? – ?????????????? ??? ?????????????? – ?????? ?????? ?????????? –
????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? – ?????????? ??? ?????? ??????????

(??????? 2006/112 ??? ??????????????, ?????? 9 § 1 ??? 168)

2. ?????????????? ??????????? – ?????????????? ??? ?????????????? – ?????? ?????? ?????????? –
????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? – ?????????? ??? ?????? ?????????? – ??????????????
??? ?????????????? ???????????

(??????? 2006/112 ??? ??????????????, ?????? 168)

1. ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ? ??????????????
?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ??? ?? ?????????????? ??????
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????
????????? ??? ??? ?????????????? ??????.

???? ?????? «????????????? ??????????????» ?????????, ??????????????, ??? ??????????????????
??? ??????????, ?? ?????? ? ??? ?????? ?????????? ??????????. ?? ?????? «?????????????
????????» ??? «????????? ??????????» ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????.
?????????, ? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????, ?????????, ??
????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????, ??? ???
?? ? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????. ?? ?? ??????, ?
????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????????????????
? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????.

?? ?????? ?? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??????????
????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?? ? ??????
????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????
??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? 2006/112, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????
????? ?????????????????? ??????.

(??, ???????? 45-48, ????????. 1)

2. ? ?????????? ??? ???????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??????
????????????????? ?????? ??????????????, ??????, ??? ?? ?????????? ???????, ????? ??? ???????
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????? ??? ??
????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??????, ????? ??
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????? ? ?????? ??? ?????? ?? ????? ??????????
????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ???, ?????????, ??? ?????????? ???
??????? ?????????????????? ?????????? ??? ? ?????? ?????? ??? ?????????? ???????
????????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ???????.

???? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????
????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????, ???
??????? ?????????????? ???????????? ?? ????????????, ?????????????????? ?????? ??? ??????????????
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????? ??????? ????????????, ?? ?????????? ? ???
????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??????
????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????.

(??, ????????? 52, 54-2, ??????????. 2)

????????? ??? ?????????????? (?????? ??????)

??? 27?? ??????????? 2011 (*)

«?????????? – ??? – ?????????? ??????????? – ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????
??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????? ?? ??????????????????
??? ?????????? ??? ??????? ??? – ?????????????????? ??????????»

???? ????????? C?504/10,

?? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????? 267 ????,
??? ?????????? ?? Najvyšší súd Slovenskej republiky (?????????) ?? ?????????? ??? 28??
????????????????? 2010, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? 21 ?????????????? 2010, ??? ?????????
??? ??????

Tanoarch s.r.o.

????

Da?ové riadite?stvo Slovenskej republiky,

?? ?????????????? (???????? ??????),

????????????? ??? ?? R. Silva de Lapuerta (?????????????), ?????????????????? ??? ?????????? ??????????,
??? ?????? E. Juhász ??? D. Švaby, ??????????,

?????? ??????????: J. Kokott

?????????: K. Mala?ek, ????????? ??????????,

??????? ?????? ?? ???????? ?????????? ?? ???????? ?? ??' ???????????? ?????????? ??
15?? ???????????? 2011,

??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???????? ?????? ?????????? ??????????,

??????? ?? ??????????

????????

1 ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 2,
??????? 1, ?? ???????? 2006/112/? ? ? ??????????, ?? 28?? ?????????? 2006, ?????? ??
? ?????? ???????? ?????? ?????????????? ?????? (?? L 347, ? 1, ?? ??: ??????).

2 ? ?????? ??? ?????????? ?? ???????? ???????? ???????? ?????? ?? Tanoarch s.r.o.
(?? ??: Tanoarch) ?? ?? Da?ové riaditeľstvo Slovenskej republiky ?????? ?? ?
????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? (?? ??: ??) ??? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ??
???? ?????? ?????????????? ?? ???????? ??????????????.

?? ?????? ?? ??????

3 ?? ?????? 2, ???????????? 1, ?? ???????? ?????? ?? ?????? ?? ???????????, ??????
?????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ???????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ???????????? ?????? ?? ?????? ?? ???????? ?? ?? ?????????? ???.

4 ?? ?????? 9, ???????????? 1, ???????? ??????, ?? ?? ?????? ???????? ?????????? ??
?????????:

«?? "????????????? ??????????????" ?????????? ??? ?????????????????? ?? ??????????, ??
????????? ? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ?? ?? ?????????????????
?????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????
??????????????. ?? ?????????? ?????????????????? ?????????, ??????, ? ??????????????
????????? ? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ???????? ???????? ?????????? ??????????»

5 ???? ?? ?????? 24, ???????????? 1, ?? ??????, ?? «????? ??????????» ?????? ???
????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????.

6 ?? ?????? 25 ?? ???????? ?????? ?? ???:

«? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????, ?????? ?????, ?? ?? ?? ??????????
?????????:

?) ???? ?????????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ? ?? ?? ?????,

?) ???? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ? ??????????,

?) ???? ?????????? ?????????? ???????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?? ?????? ?? ? ?
????????? ??????»

7 ?? ?????? 62 ?? ???????? ?????? ??, ?? «????????????????? ?????? ?? ??????» ?????? ??

?????? ?? ?? ????? ??????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????????
?? ?? ?????????? ?????????? ? ??????

8 ???? ?? ????? 63 ??? ??????, ? ?????????????? ????? ?????????? ??? ? ?????
????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ? ??
????????? ??????????

9 ?? ????? 167 ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????
????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????

10 ?? ????? 168 ??? ?????????? ?????????? ?? ??????????

«??? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ???
????????????????? ?????????? ??, ? ?????????????? ?????? ??? ? ??????????, ??? ??????
????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??, ?? ?????????? ?? ??? ?????????????? ????? ??
????????? ?????:

?) ??? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?? ?????? ??? ???
????????????????? ? ??????????? ?? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????????????
? ??????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ???,

[...]».

?? ?????? ??????

11 ????????? ??? ?????? 49, ????????????? 1, ??? ????? 222/2004 ??? ??? ??, ??? ?????
????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? (??? ?????: ?????? ?? ??? ???),
?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??
????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ?? ???
????? ? ?????????? ?????????? ??????????

12 ???? ?? ????? 49, ????????????? 2, ??? ?????????? ?????, ? ?????????????????? ?????? ?????? ??????
?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???
????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ???, ??? ???
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? 3 ??? 7 ??? ?????? ??????. ? ?????????????????? ?????
????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????? ?????? ?????????????????? ??
????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ???
????????? ? ?????????? ?? ??? ??????????

13 ???? ?? ????? 51, ????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ??? ??? ??, ? ??????????????????
????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ???' ?????????? ??? ?????? 49 ???
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ???
??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? 49, ????????????? 2, ???
????? ??????

14 ?? ????? 10 ??? ????? 435/2001 ??? ?? ?????????????? ??????????????????, ?????? ?????? ?????
??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? (??? ?????: ?????? ?? ?? ?????????????
?????????????????), ?????? ?? ?????????????:

«1. ?? ?????????? ??? ??? ?????????????, ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??????????
????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????, ?????? ?????? ??????????

2. ?? ?????????? ??????? ??????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???????????
??? ?????? ?? ??????????????? ??????????????.

3. ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????? ??
????????????? ???. ?????????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ??????????????, ? ??????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????????? ??, ??? ? ?? ? ??????? ????.»

15 ?? ?????? 12 ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????:

«1. ?????????? ?? ? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? [...]

2. ?? ?????????? ?? ? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????? ??
????????????? ?????? ?? ????.

3. ??? ?? ?????? ??????, ? ??????? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????????????
?????? ?? ?????????????????? ??????????.

4. ??? ? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????????????
????????????????????? ?? ?? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ? ?? ?? ??????????????,
?????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ? ? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??
?????? ?????. ??? ??????, ? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??
?????? ?????????? ?????????????????? ??????? ?? ??????? ?????? ?? ?? ?????????????? ???????????????
?? ?????????? ?? ? ? ?????????? ?????????????? ??????????????????, ?????? ?? ? ??????? ??????? ?
??????, ?? ?? ?????????????? ??????????????, ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?
?????????????????»

16 ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????? ?? ?
????? 20, ?????????????? 1 ?? 3, ?? ?????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????:

«1. ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ??? ?????????? ??????
????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ??????????? ?? ?????????
????????????????? ??????????.

2. ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????? ?? ?? ??????
?? ??????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ???? ??????????????? ?? ?? ??????????
?? ? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ? ? ?????????? ?? ??????? ?????????? ??
?? ?????? ?? ?????????????? ??????????????????.

3. ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????????? ??????????????????, ??? ? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?
????????? ??????? ?? ??????????????, ?????? ?? ? ?????????????????? ??????????????? ??????????????»

17 ??????? ?? ??????? 37, ?????????????? 1 ?? 5, ?? ?????? ?? ? ? ???????????
?????????????????, ? ??????? ??????? ? ? ??????????? ?? ? ? ?????????? ?? ??????
?????????? ?? ? ? ??????????????. ? ??????? ??????? ? ? ?????????? ? ?????????? ??????????????????
?? ?????????? ? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ? ? ?????? ?? ?????????????? ?
????????????? ?? ? ? ? ??????????????, ??? ? ?????? ?? ?????? ? ???????????.

? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ? ? ?????????????????? ???????????

18 ??? 26 ?????????????? 2007, ?????????? ??????? ?? ??????? ?????????, ?? ?? ??????? ?
Tanoarch ??? VARS Slovakia s.r.o. (?? ?????: VARS), ?? ?????????? ?? ???? ???? Banská

Bystrica (????????), ???????? ??? ?????? ????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ???
????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?? ???
?????????? «????????? ?????????????????? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??????
?????????????????».

19 ??? 5 ???????? 2007, ? Tanoarch ??? VARS ???????? ???????? ?????????????? ??????????????
????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??????, ??? ?? ??????? ???
??????? ?? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????? ?????????, ??? J. Kovanda,
? VARS ?????????? ????? Tanoarch ?? 50 % ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????
????????????????????? ??? ?????????????? ?? ??????????????????

20 ? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????
????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??????????????, ??????
????????????????????????????????, ??? 258 ????????????????? SKK ???, ?????????? ?????????????????????
????????????????????? ??? ??????, ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? 774 ????????????????? SKK.
????????????, ???' ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? 50 % ???
????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ??? 387 ????????????????? SKK, ?????? ????. ??? ????
?????? ??? ??????????????, ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??????????????
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????????????????????????????? ??? ??????
??????????????????.

21 ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? 5 ?????????? 2007, ? Tanoarch ??????????, ??? 27
????????????????? 2007, ?????????? ??? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? 2007. ?? ??
????????????????? ?????? ?????????, ? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? 73 530 000 SKK ???
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ? VARS ??? ???
????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ? Tanoarch ??? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????
????? ?????????? ??? ??? ?????? ??????. ?????? ?? ?????????????? ??? 2008, ? ?? ?????? ?????????? ?????????
?????? ?????????????????.

22 ??????????, ? Tanoarch ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ???
????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ? VARS
??? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? 2007.

23 ??? ??? ?????????????????? ??????, ?? Daňový úrad (????????????????? ??????????) ??? Banská Bystrica,
?? ?????????? ?????????????????? ?????, ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? Tanoarch ??????
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ????. ?????????? ??? ??????????
??????, ?? ?? ?????? ?????????????????? ??????????, ?? ?????????? ??? 24?? ?????????? 2008, ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ???
?anoarch.

24 ??? ??? ?????????????????? ??????, ? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??
????????????? ??? ?????????? ?????? 23 ?????????????????? 2008, ? Daňové riaditeľstvo Slovenskej republiky
(????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????), ?????????? ?????????? ?? ??????????????
????????????, ?????????????? ??? ?????????? ??? Tanoarch, ?????????????????????????????? ??? ?????????? ???
????????????????????? ?????????????.

25 ??? ?????????? ??? ?????????????????????????? ?????????????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ?????? ???
??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????,
????? ?????????? ?????????????????????? ? Tanoarch ??? ? VARS, ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????
Banská Bystrica. ??????????, ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????
????????????, ?????????? ? J. Kovanda.

26 ?????????? ?????????, ????? 13 ?????????????????? 2009, ? Tanoarch ?????????? ?????????????? ?????????? ???

Krajský súd (????????????? ????????????) ??? Banská Bystrica ?????????? ??? ?????????? ???
????????????? ?????? ??? 23?? ??????????? 2008. ?? ?????????? ??? ?????????? ??? 1? ?????????? 2009,
?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??????????.

27 ?? ??????????, ? Tanoarch ??????? ?????? ?????????? ??? Najvyšší súd Slovenskej republiky
(?????????? ??????????????? ??? ??????????????? ??? ??????????????).

28 ?? Najvyšší súd Slovenskej republiky ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????????? ??? ?????? ??? ??? ??? ??? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ??????????????????, ??? ??
????????? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ???
????????????????? ??? ?????????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????????
77/388/???, ??? ?????????????? ??? 17?? ?????? 1977 ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? – ?????? ?????????? ??????
????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ????. ????. 09/001, ? 49). ????
??????????, ?? Najvyšší súd Slovenskej republiky ??????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???
?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????
?? ?? ?????????? ??????????????

«1) ?????? ?????????? ?? ?? ?????? 2, ?????????????? 1, ??? [????? ?????????], ?????? ??????????????
????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????
??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????
??? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????, ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ? ?? ?????
?????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
?????????????? ??? ??? ?????????????? ? ??????? ?? ??? ?????????????????, ??? ?????? ? ?? ?????
????????????????? ?????? ?????? [...], ??? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????? ?????????? ??? ???
????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??????????????????,
??? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????, ??? ??????????
????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ???;

2) ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?? ??? ??????
????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ??
????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????
????????? ? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????, ?? ??
????????, ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????
??????????????;

3) ?? ?????????? ?????????? ???, [????? ?????????? ??? ?????????? ??????], ? ?????????? ??? ?????? ??????
????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????
?????????, ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????
????? ?? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? 21
????????????????? 2006 ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? C-255/02, Halifax
plc. ???? (????????? 2006, ? I?1609);»

??? ??? ?????????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ???????????

??? ??? ??????????????

29 ? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????? ????????
????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ??????????, ?????????? ??? ??
????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????
????????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
?????????????, ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????????
????????????????.

30 ????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ???????? ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????
??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??????????????. ??????, ?? ?????? ?????????????? ???
????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??? Tanoarch, ??? ??????????
????????????????? ?????? ??? ?? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????.

31 ????????, ?????????????????? ???, ?????? ?????? ?????????????, ?????????? ?????????????????? ???
????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????, ?????????????????? ?????? ???
????????????????????? ?????? ?????????????, ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????????????? ??? ??????????????. ?????????, ????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????????????
????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????, ?? ??????????????
????????????????, ???' ??????, ?? ????????????? (??, ?????????????? ??? 13?? ?????????? 2001, C?379/98,
PreussenElektra, ?????????? 2001, ? I?2099, ?????? 38, ??? 22?? ?????????????? 2002, C?390/99,
Canal Satélite Digital, ?????????? 2002, ? I?607, ?????? 18, ??? ??? 23?? ?????????????????? 2003,
C?373/00, Adolf Truley, ?????????? 2003, ? I?1931, ?????? 21).

32 ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??????
????? ?????????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????
????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ???
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????
??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? (??, ?????????????????? ?????????????? PreussenElektra,
?????? 39, Canal Satélite Digital, ?????? 19, ??? Adolf Truley, ?????? 22).

33 ????? ?????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????
?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????.

34 ?????????????????, ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??????????????????
????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ???
??? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????, ???
????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????
??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ??????????
??? ?????????????????.

35 ????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ???
?????? ? ?????????????? ??? ?????? ??????, ?????? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????????
????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ??? ??? ?? ??????????????, ?????????? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????.

36 ????????, ? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????
?????????????

43 ?? ???? ??? ???????? ??? ?????? ??????, ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ? Tanoarch
 ?????? ?????? ????????????? ?????????? . ??? ????? ??? ?????? ????????? ???
 ????????? ??? ?? ?????????? ?????, ????????????? ???, ??? ?????? ??? ????????????? ???

?????? 267 ???, ?? ????????????? ???? ????????????? ???? ???? ????????????? ?????????????
???????????????? ???? ???? ????????????? ????????????????? ???? ??????? ????????????? ?? ???????????
???? ??????? ????????????? (??, ????????? ???? 17?? ????????? 2008, C?500/06, Corporación
Dermoestética, ????????? 2008, ? I?5785, ????? 21). ?????????, ???? ?? ???? ?????????,
???????????? ???? ??????? ????????????? ?? ????????????? ???? ???? ????????????? ?? ? ?????????????
???????? ????????????? ????????????? ?? ????????????????? ?? ????????????????? ????????? ???? ?????????????????
???? ???? ???? ?????????????.

44 ?????????, ?? ????????????? ??????? ?? ????????? ???? ??????? ????????????? ?????????
?????????? ?? ???? ????????????? ???? ?? ???? ????????????????? ????? ?????? ???? ???? , ???? ?????????????
???? ???? ?????? ? ????????????? ???? ????????????? ????????????????????? ??????? ?? ????????????? ?????????? ??
???? ????????????? ???? ????????? ?????????.

45 ???? ?????? ???? ????????????? ????????????????????? ???? ????????????? ??????, ?????????????????
???, ???? ?? ?????? 9, ????????????? 1, ????????? ???????, ???? ?????????, ???? ??????? «????????????
????????????????» ?????????, ??????? ??????, ???? ????????????????????? ???? ?????????????, ???? ?????????
? ??? ?????? ????????? ?????????????. ?? ????????? «???????????????? ???????» ??? «????????? ?????????????»
?????? ???? ???? ????????????????????? ????????????? ???? ????????????????????? ????????????????? ???? ??????? ????
???? ????????????????????? ???? ????????? ????????? (??., ????????? ???? 21?? ????????????????? 2006,
C?223/03, University of Huddersfield, ????????? 2006, ? I?1751, ????? 48).

46 ?????????, ? ????????????? ????????????? ????????????????????? ???? ????????????? ???????, ?????????, ??
???????????? ????????????????? ????????????????????? ????????????? ???? ???? , ???? ???? ?? ? ?? ???? ?????????
???? ???? ????????????????? ?? ????????? ?????????????????????. ?? ?? ??????, ? ?????? ???? ??????? ??
???????????????? ????????? ????????????????? ????? ????????? ???? ????????????????????? ? ????????????????? ????
???? ???? ?????????.

47 ???? ?????? ???? ????????? ???? ????????????????? ?? ????????????????????? ????????????????? ???????,
???????? ?? ????????????????? ???? ?? ??????? ?? ? ??????? ????????????????? ????????????????? ?? ?????????
?????? ???? ????????????? ????????????????????? ????????????????????? ????????? ??????? ????????? ???? ????
???????????????? ???? ?? ? ?????? ???? ????????????? ????????????? ??????? ? ??????? ????????????????? ????
???????????????? ????????????????????? ????? ???? ??????? ???? ????????????? ????????????? ???? ????????? (??.
???????????????????????? ????????? University of Huddersfield, ????? 51).

48 ?????????, ? ????????????? ???? ??????? ?? ?????? ???? ?????? ???? ???? ????????? ???? ??
???????????????????? ????????????????? ?????? ???? ???? ????????????????????? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????????
???????????? ?????? ????????????? ???? ???? ???? ???? ????????????? ???? ???? ????????????? ? ????????????????? ??
???????????????? ???? ????????? ????????????????? ?? ????????????? ???????, ???? ?? ????????????????? ??????? ???????
???????????????? ?? ????????????????? ????????????? ????????????????????? ???? ????????????????? ????????????????? ?????????
???? ???? ????????????????? ???????.

??? ??? ??????? ?????????????

49 ?? ?? ?????? ?????????, ?? ??????? ????????????????? ??????, ???' ???????, ?? ????????????????????? ??
???????? ??, ???? ????????????????? ????????????? ????????? ?????????????????, ??????? ?? ????????????????? ??
???????????????????? ????????????????????? ??????? ???? ????????????????????? ?????? ????????? ???? ????????????????????? ????
???? ???? ?????????.

50 ?????????? ?? ????? ?????????? ?? ?? ???? ?????????, ?????????????? ??? ?
????????????? ?? ??????????????, ??? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????
????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? (??, ??????????????
???????? Halifax ?..?, ?????? 71, ?????? ?? ?????????? ?? 29?? ?????????? 2004, C?487/01 ???
C?7/02, Gemeente Leusden ??? Holin Groep, ???????? 2004, ?. I?5337, ?????? 76).

51 ? ???? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????
?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ???????
????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? (??, ?????????? ?? 22?? ??????
2008, C?162/07, Ampliscientifica ??? Amplifin, ???????? 2008, ?. I?4019, ?????? 28).

52 ???????, ?? ?????????????, ?? ?? ?????????? 74 ?? 75 ?? ?????????????????? ??????????
Halifax ?..?, ??????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????
?? ??????????????, ??????, ?? ?? ?????????? ?????????, ??? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????
????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ??????????????
?? ?????????????? ?????????????? ????????? ? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ??????
?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??, ??????????, ?? ?????????????? ?? ??????
????????????????????? ?????????????? ?? ? ??????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????
????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????.

53 ???? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????, ??? ??????? ?????????????? ?????????? ??
????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????? ??, ?? ??
?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?? ???? ?????????? ?? ??, ?????? ???? ?
????????? ???? ???? ???? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????????, ??????? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ? ??????? ??????????
?? ???? ???? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????????? ???? ??????? ?? ?????????????????? ????????? ? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ??
????? ???? ???? ???? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ???? ??????? ?????????, ?? ?
????????????????? ?? ?? ?? ???? ??????? ?? ???? ?????????????? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????????????????? ??????? ?????? ??????????????

54 ??? ?? ?????????????????? ??????, ? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??
????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????? ?????????????? ??????????? ?? ???????????,
????????????????? ?????? ???? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
????? ?????? ???? ??????? ?????????????, ?? ?????????? ? ?? ?????????? ??????????????????
????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?? ??????????

??? ?? ?????????????? ???????

55 ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ???? ???? ?????????????? ?? ??????? ??????
?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?' ???
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ??????. ?? ?????? ?? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ???? ?? ? ?? ??????????, ?? ?????????????????.

??? ???? ??????? ???????, ?? ?????????????? (?????? ?????) ??????????????:

1) ???? ?????????????? ????? ????? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ????? ?????????
??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ? ??????????????
?? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ???????, ????? ?? ??????????????
???????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????
????????????????? ??????????? ??? ??? ?????????????????? ???????.

2) ??? ??????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????????????? ?????? ?????
??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????
????????? ??????????????, ?? ?????????????? ? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????? ???
????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ??? ???????????.

(????????????)

* ??????? ??????????????????: ? ??????????????